

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## ProCura Endo Star

Datum vytvoření 17. březen 2001  
Datum revize 14. září 2010

1. Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku
- 1.1. Identifikace látky nebo směsi ProCura Endo Star  
Číslo  
Další názvy látky/směsi (ProCura STAR)
- 1.2. Použití látky/směsi Dezinfekční přípravek s obsahem kvartérních amoniových sloučenin.
- 1.3. Identifikace společnosti/podniku
- Výrobce  
Jméno nebo obchodní jméno Laboratorium Dr. Deppe  
Místo podnikání nebo sídlo Hooghe Weg 35, D-47906 Kempen,  
Spolková republika Německo  
Telefon +49215255650  
Fax +49215250849  
Adresa elektronické pošty info@dr-deppe.de  
Adresa www stránek www.dr-deppe.de
- Distributor  
Jméno nebo obchodní jméno Anti Germ CZ s.r.o.  
Adresa Přátelství 550, 104 00 Praha  
10-Uhřetěves  
Czech Republic (Česká republika)  
Telefon +420 272701881  
Fax +420 272701905  
Adresa elektronické pošty obchod@antigerm.cz  
Adresa www stránek www.antigerm.cz
- Odborně způsobilá osoba odpovědná za bezpečnostní list  
Jméno nebo obchodní jméno Anti Germ CZ s.r.o.  
Adresa elektronické pošty obchod@antigerm.cz
- 1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace  
Klinika nemocí z povolání, Toxikologické informační středisko (TIS), Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2  
Telefonní číslo pro poskytování informací při mimořádných situacích nepřetržitě 224 919 293 nebo 224 915 402

## 2. Identifikace nebezpečí

- 2.1. Klasifikace látky nebo směsi  
Výstražný symbol



C - žíravý



N - nebezpečný pro životní prostředí

### R-věty

R 10, R 22, R 24, R 34, R 36/38, R 43, R 50, R 67

- 2.2. Nepříznivé fyzikálně-chemické účinky, účinky na zdraví a životní prostředí, symptomy související s použitím a možným nevhodným použitím  
Přípravek je hořlavý. Zdraví škodlivý při požití. Toxický při styku s kůží. Způsobuje poleptání. Dráždí oči a kůži a může vyvolat sensibilizaci. Vdechování par může způsobit ospalost a závratě. Vysoce toxický pro vodní živočichy.
- 2.3. Jiná rizika nebo účinky na životní prostředí  
neuvezeno

## 3. Složení/informace o složkách

- 3.1. Chemická charakteristika směsi  
Směs níže uvedených látek a aditiv, které nejsou nebezpečné.
- 3.2. Směs obsahuje tyto nebezpečné látky a látky se stanovenými nejvyššími přípustnými koncentracemi v pracovním ovzduší

Identifikační čísla	Chemický název látky	Koncentrace [%]	Výstražný symbol a R věty
---------------------	----------------------	-----------------	---------------------------

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## ProCura Endo Star

CAS:	27083-27-8	Polyhexamethylenbiguanid HCL	2	Xi
ES(Einecs):				R-38, 43, 50
Index.čís:				
CAS:	85681-60-3	Cocospropylenquanidiniumdiacet	3,6	C
ES(Einecs):		at		R-10, 22, 24, 50, 67
Index.čís:				
CAS:	3006-10-8	Alkyldimethylethyammoniummetho	9,95	C
ES(Einecs):		sulfát		R-22, 34, 50
Index.čís:				

Plné znění R vět je uvedeno v bodě 16. bezpečnostního listu.

#### 4. Pokyny pro první pomoc

##### 4.1. Všeobecné pokyny

Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností, uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto Bezpečnostního listu. Při bezvědomí umístěte postiženého do stabilizované polohy na boku, s mírně zakloněnou hlavou, a dbejte o průchodnost dýchacích cest, nikdy nevyvolávejte zvracení. Zvrací-li postižený sám, dbejte aby nedošlo k vdechnutí zvratků.

##### 4.2. Při nadýchání

Dopravte postiženého na čerstvý vzduch a zajistěte tělesný i duševní klid. Nenechte prochladnout. Přetrvává-li dráždění, vyhledejte lékařskou pomoc.

##### 4.3. Při styku s kůží

Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Zasažené části pokožky umyjte pokud možno teplou vodou a mýdlem. Vyhledejte lékařskou pomoc.

##### 4.4. Při zasažení očí

Vyjměte kontaktní čočky. Při násilně otevřených víčkách vyplachujte 10 - 15 minut čistou pokud možno vlažnou tekoucí vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

##### 4.5. Při požití

Postiženého umístěte v klidu. Ústa vypláchněte vodou (pouze za předpokladu, že postižený je při vědomí); nikdy nevyvolávejte zvracení. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal směsi nebo etiketu.

#### 5. Opatření pro hašení požáru

##### 5.1. Vhodná hasiva

pěna - lehká, plyn - oxid uhličitý, prášek, voda - plný proud

##### 5.2. Hasiva, která z bezpečnostních důvodů nelze použít

neuveдено

##### 5.3. Zvláštní nebezpečí způsobené expozicí látky nebo směsi, produktům hoření nebo vznikajícím plynům

Při požáru vzniká hustý, černý kouř, může docházet ke vzniku oxidu uhelnatého a uhličitého. Vdechování nebezpečných rozkladných (pyrolyzních) produktů může způsobit vážné poškození zdraví.

##### 5.4. Speciální ochranné prostředky pro hasiče

Izolační dýchací přístroj a celotělový ochranný oblek.

##### 5.5. Další údaje

Uzavřené nádoby s přípravkem v blízkosti požáru chlaďte vodou. Kontaminované hasivo nenechte uniknout do kanalizace, povrchových a spodních vod.

#### 6. Opatření v případě náhodného úniku

##### 6.1. Preventivní opatření pro ochranu osob

Odstraňte všechny zdroje zapálení, zajistěte dostatečné větrání. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Postupujte podle pokynů, obsažených v kapitolách 7 a 8.

##### 6.2. Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí

Zabraňte kontaminaci půdy a úniku do povrchových nebo spodních vod. Nepřipusťte vniknutí do kanalizace.

##### 6.3. Metody čištění

Směs pokryjte vhodným (nehořlavým) absorbujícím materiálem (písek, křemelina, zemina a jiné vhodné absorpční materiály, apod.), shromážděte v dobře uzavřených nádobách a odstraňte dle bodu 13. Sebraný materiál zneškodňujte v souladu s místně platnými předpisy. Při úniku velkých množství směsi informujte hasiče a odbor životního prostředí Obecního úřadu obce s rozšířenou působností.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## ProCura Endo Star

### 6.4. Další údaje

Po odstranění směsi umyjte kontaminované místo velkým množstvím vody nebo jiného vhodného čistícího prostředku. Nepoužívejte rozpouštědel.

### 7. Zacházení a skladování

#### 7.1. Zacházení

**Preventivní opatření pro bezpečné zacházení s látkou nebo směsí**

Zabraňte tvorbě plynů a par v zápalných nebo výbušných koncentracích a koncentracích přesahujících nejvyšší přípustné koncentrace (NPK-P) pro pracovní ovzduší. Směs používejte jen v místech, kde nepřichází do styku s otevřeným ohněm a jinými zápalnými zdroji. Chraňte před přímým slunečním zářením. Při používání může dojít ke vzniku elektrostatického náboje; při přečerpávání používejte pouze uzemněné potrubí (hadic). Doporučuje se používat antistatický oděv i obuv. Používejte nejiskřící nástroje. Nevdechujte plyny a páry. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky podle kapitoly 8. Dbejte na platné právní předpisy o bezpečnosti a ochranně zdraví.

**Preventivní opatření na ochranu životního prostředí**

Zabraňte úniku směsi do životního prostředí. Přečerpávejte pouze v nádobách, které odpovídají originálnímu balení. Dbejte pokynů uvedených na etiketě směsi.

**Specifické požadavky nebo pravidla vztahující se k látce nebo směsí**

Páry rozpouštědel jsou těžší než vzduch a hromadí se především u podlahy, kde ve směsi se vzduchem mohou vytvářet výbušnou směs.

#### 7.2. Skladování

**Podmínky pro bezpečné skladování**

Skladujte v těsně uzavřených obalech na chladných, suchých a dobře větraných místech k tomu určených.

Materiál obalu

HDPE (2), Vysokohustotní (lineární) polyetylén (Plasty)



HDPE

Skladovací teplota

<25 °C

Množstevní limit při daných skladovacích podmínkách  
neuveďeno

#### 7.3. Specifické/specifická použití

neuveďeno

### 8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

#### 8.1. Limitní hodnoty expozice

žádné

#### 8.2. Omezování expozice

##### 8.2.1. Omezování expozice pracovníků

Dbejte obvyklých opatření na ochranu zdraví při práci a zejména na dobré větrání. Toho lze dosáhnout pouze místním odsáváním nebo účinným celkovým větráním. Jestliže tak není možno dodržet NPK-P, musí být používána vhodná ochrana dýchacího ústrojí. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte. Po práci a před přestávkou na jídlo a oddech si důkladně umyjte ruce vodou a mýdlem.

**Ochrana dýchacích cest**

Maska s filtrem proti organickým parám event. izolační dýchací přístroj při překročení NPK-P toxických látek nebo ve špatně větratelném prostředí.

**Ochrana rukou**

Ochranné rukavice (podle charakteru vykonávané práce). Při delším nebo opakovaném styku používejte vhodné ochranné krémy na pokožku přicházející do přímého styku s přípravkem. Dbejte dalších doporučení výrobce.

**Ochrana očí**

Ochranné brýle nebo obličejový štít (podle charakteru vykonávané práce).

**Ochrana kůže**

Ochranný antistatický oděv z přírodních vláken (bavlna) nebo syntetických vláken, odolávajících zvýšeným teplotám. Při znečištění pokožky ji důkladně omýt.

##### 8.2.2. Omezování expozice životního prostředí

Dbejte obvyklých opatření na ochranu životního prostředí, viz bod 6.2.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## ProCura Endo Star

9. Fyzikální a chemické vlastnosti
- 9.1. Obecné informace
- |                  |                   |
|------------------|-------------------|
| Skupenství       | kapalné při 20 °C |
| Barva            | transparentní     |
| Zápach nebo vůně | charakteristický  |
- 9.2. Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí
- |                     |                                    |
|---------------------|------------------------------------|
| Hodnota pH          | 9,5 neředěno                       |
| Teplota varu        | 100 °C                             |
| Bod vzplanutí       | >100 °C                            |
| Relativní hustota   | 0,9880 g/cm <sup>3</sup> při 20 °C |
| Rozpustnost ve vodě | rozpustný                          |
- 9.3. Další informace
- |           |    |           |
|-----------|----|-----------|
| Tlak par  | 23 | při 20 °C |
| neuveďeno |    |           |
- 
10. Stálost a reaktivita
- 10.1. Podmínky, kterým je třeba zabránit  
Za normálního způsobu použití je směs stabilní, k rozkladu nedochází.
- 10.2. Materiály, kterých je třeba se vyvarovat  
Chraňte před silnými kyselinami a zásadami, jakož i oxidačními činidly. Zabráni se tím vzniku nebezpečné exotermní reakce.
- 10.3. Nebezpečné produkty rozkladu  
Za normálního způsobu použití nevznikají. Při vysokých teplotách a při požáru vznikají nebezpečné produkty, jako např. oxid uhelnatý a oxid uhličitý, dým a oxidy dusíku.
- 
11. Toxikologické informace
- Akutní toxicita směsi  
Pro směs nejsou žádné toxikologické údaje k dispozici. Vzhledem k vlastnostem jednotlivých komponent jde o směs akutně prakticky nejedovatou.  
LD50, orálně, potkan >2000 mg.kg<sup>-1</sup>
- Akutní toxicita komponent směsi  
neuveďeno
- 11.1. Nepříznivé účinky na zdraví způsobené expozicí látky nebo směsi  
Vdechování par rozpouštědel nad hodnoty překračující NPK-P může mít za následek vznik akutní inhalační otravy, a to v závislosti na výši koncentrace a době expozice. Může docházet k podráždění sliznic a dýchacích cest, jakož i k ovlivnění centrální nervové soustavy. Objevují se tyto symptomy: Bolesti hlavy, závratě, únava, malátnost, celková slabost, narkotické působení, ve výjimečných případech bezvědomí. Dlouhodobý nebo opakovaný styk s přípravkem vede k odmašťování a vysušování pokožky. Přípravek se může vstřebávat i neporušenou pokožkou. Zasažení oka může vyvolat podráždění a reversibilní poškození. Při používání podle návodu a dodržování zásad osobní hygieny nebyly pozorovány nepříznivé účinky na člověka.
- 11.2. Znamé dlouhodobé i okamžité účinky a rovněž chronické účinky plynoucí z krátkodobé i dlouhodobé expozice  
Chronická toxicita: Pro směs nestanovena, komponenty směsi nezpůsobují chronickou otravu. Senzibilizace: Pro směs nestanovena, není pravděpodobná. Karcinogenita: Pro směs nestanovena, komponenty směsi nemají karcinogenní účinek. Mutagenita: Pro směs nestanovena. Toxicita pro reprodukci: Pro směs nestanovena, komponenty směsi nejsou toxické pro reprodukci.
- 
12. Ekologické informace
- 12.1. Ekotoxicita
- Akutní toxicita směsi pro vodní organismy  
Akutní toxicita komponent směsi pro vodní organismy  
neuveďeno
- 12.2. Mobilita  
neuveďeno
- 12.3. Persistence a rozložitelnost  
neuveďeno
- 12.4. Bioakumulační potenciál  
neuveďeno
- 12.5. Výsledky posouzení PBT  
neuveďeno
- 12.6. Jiné nepříznivé účinky  
neuveďeno
-

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## ProCura Endo Star

13. Pokyny pro odstraňování  
Nebezpečí při zacházení s přebytky nebo odpady (vznikajících při předpokládaném použití)  
Nebezpečí kontaminace životního prostředí, postupujte podle zákona č. 185/2001 Sb. o odpadech, v platném znění, a podle prováděcích předpisů o zneškodňování odpadů.
- 13.1. Vhodné metody odstraňování látky nebo směsi a všech znečištěných obalů  
Zákon č. 185/2001 Sb. o odpadech, v platném znění, Zákon č. 477/2001 Sb., o obalech a o změně některých zákonů (zákon o obalech), v platném znění, vyhláška 376/2001 Sb., o hodnocení nebezpečných vlastností odpadů, v platném znění, vyhláška 381/2001 Sb., (katalog odpadů) v platném znění, 383/2001 Sb., o podrobnostech nakládání s odpady, v platném znění.
- 13.2. Právní předpisy o odpadech  
Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech a zákon č. 188/2004 Sb., kterým se doplňuje zákon č. 185/2001 Sb.
- |                           |  |
|---------------------------|--|
| Kód druhu odpadu          | 070699   |
| Název druhu odpadu        | Odpady jinak blíže neurčené  |
| Kategorie                 |  |
| Podskupina odpadu         | Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání tuků, maziv, mýdel, detergentů, dezinfekčních prostředků a kosmetiky |
| Skupina odpadu            | Odpady z organických chemických procesů  |
| Kód druhu odpadu pro obal | 150102   |
| Název druhu odpadu (obal) | Plastové obaly   |
| Kategorie                 | 0  |
| Podskupina odpadu         | Obaly (včetně odděleně sbíraného komunálního obalového odpadu)   |
| Skupina odpadu            | Odpadní obaly, absorpční činidla, čisticí tkaniny, filtrační materiály a ochranné oděvy jinak neurčené                   |
- 
14. Informace pro přepravu
- 14.1. Speciální preventivní opatření  
neuvezeno
- 14.2. Silniční přeprava ADR
- |  |   |
|--|---|
| UN číslo   | 1903  |
| Klasifikační kód                                 | C9  |
| Třída nebezpečnosti                              | 8 (Žíravé látky)                              |
| Identifikační číslo nebezpečnosti (Kemlerův kód) | 88 (silně žíravá látka)                       |
| Pojmenování přepravovaných látek                 | PROSTŘEDEK DEZINFEKČNÍ, KAPALNÝ, ŽÍRAVÝ, J.N. |
| Bezpečnostní značky                              | 8   |
| Obalová skupina                                  | I.  |
| Železniční přeprava RID                          |   |
| UN číslo   | 1903  |
| Klasifikační kód                                 | C9  |
| Třída nebezpečnosti                              | 8 (Žíravé látky)                              |
| Identifikační číslo nebezpečnosti (Kemlerův kód) | 88 (silně žíravá látka)                       |
| Pojmenování přepravovaných látek                 | PROSTŘEDEK DEZINFEKČNÍ, KAPALNÝ, ŽÍRAVÝ, J.N. |
| Bezpečnostní značky                              | 8   |
| Obalová skupina                                  | I.  |
| Letecká přeprava ICAO/IATA                       |   |
| UN číslo   | 1903  |
| Klasifikační kód                                 | C9  |
| Třída nebezpečnosti                              | 8 (Žíravé látky)                              |
| Identifikační číslo nebezpečnosti (Kemlerův kód) | 88 (silně žíravá látka)                       |
| Pojmenování přepravovaných látek                 | PROSTŘEDEK DEZINFEKČNÍ, KAPALNÝ, ŽÍRAVÝ, J.N. |
| Bezpečnostní značky                              | 8   |
| Obalová skupina                                  | I.  |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## ProCura Endo Star

Námořní přeprava IMDG	
UN číslo	1903
Klasifikační kód	C9
Třída nebezpečnosti	8 (Žíravé látky)
Identifikační číslo nebezpečnosti (Kemlerův kód)	88 (silně žíravá látka)
Pojmenování přepravovaných látek	PROSTŘEDEK DEZINFEKČNÍ, KAPALNÝ, ŽÍRAVÝ, J.N.
Bezpečnostní značky	8
Obalová skupina	I.
Námořní znečištění	Ne

### 15. Informace o předpisech

#### 15.1. Informace, které musí být podle zákona uvedeny na obalu

Směs je ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb. V platném znění, o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, a předpisů jej provádějících, na obale, etiketě apod. takto klasifikována a označena:

#### Výstražný symbol



C - žíravý



N - nebezpečný pro životní prostředí

#### Nebezpečné látky

Polyhexamethylenbiguanid HCL (CAS: 27083-27-8)

Cocospropylenquaniumdiacetat (CAS: 85681-60-3)

Alkyldimethylethyammoniummethosulfát (CAS: 3006-10-8)

#### R-věty (úplné znění)

R 10	Hořlavý
R 22	Zdraví škodlivý při požití
R 24	Toxický při styku s kůží
R 34	Způsobuje poleptání
R 36/38	Dráždí oči a kůži
R 43	Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží
R 50	Vysoce toxický pro vodní organismy
R 67	Vdechování par může způsobit ospalost a závratě

#### S-věty (úplné znění)

S 2	Uchovávejte mimo dosah dětí
S 24/25	Zamezte styku s kůží a očima
S 27/28	Po styku s kůží okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení a kůži okamžitě omyjte velkým množstvím vody
S 36/37/39	Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít

Označení specifického nebezpečí (podle vyhlášky č. 232/2004 v platném znění) nevedeno

Označení pro aerosolová balení

žádné

#### 15.2. Specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí na úrovni Evropských společenství

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 (REACH) ve znění pozdějších předpisů, směrnice 67/548/EHS ve znění pozdějších předpisů a 1999/45/ES ve znění pozdějších předpisů.

#### 15.3. Právní předpisy obsahující specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí

##### Zdravotnické předpisy

Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci. Zákon č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu v platném znění. Zákon č.258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví v platném znění.

##### Předpisy na ochranu ovzduší

Vyhláška č. 355/2002 Sb. v platném znění, o emisních limitech.

##### Požární předpisy

Zákon ČNR č. 133/1985 Sb., ve znění platných předpisů. ČSN 65 0201 - Hořlavé kapaliny, provozy a sklady. Vyhláška č. 246/2001 Sb., o požární prevenci.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

ProCura Endo Star

## 16. Další informace

Seznam všech R vět použitých v bodu 2 a 3

R 10	Hořlavý
R 22	Zdraví škodlivý při požití
R 24	Toxický při styku s kůží
R 34	Způsobuje poleptání
R 36/38	Dráždí oči a kůži
R 43	Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží
R 50	Vysoce toxický pro vodní organismy
R 67	Vdechování par může způsobit ospalost a závratě
R 38	Dráždí kůži

Další informace důležité z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví člověka

Výrobek nesmí být - bez zvláštního souhlasu výrobce/dovozce - používán k jinému účelu, než je uvedeno v kapitole 1. Uživatel je odpovědný za dodržování všech souvisejících předpisů na ochranu zdraví.

**Pokyny pro školení**

Seznámit pracovníky s doporučeným způsobem použití, povinnými ochrannými prostředky, první pomocí a zakázanými manipulacemi se směsí.

**Doporučená omezení použití**

neuveдено

**Informace o zdrojích údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu**

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 (REACH), směrnice 67/548/EHS ve znění pozdějších předpisů a 1999/45/ES, seznam závazně klasifikovaných látek dle vyhlášky č.232/2004 Sb. v platném znění, údaje od společnosti nebo podniku, databáze nebezpečných látek.

## Prohlášení

Bezpečnostní list obsahuje údaje pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.